

寄詩·回聲——從宋詩〈寄黃幾復〉看詩情回聲

竹東高中 詹敏佳 竹東高中 余佳玲 中壢家商 賴婉蓉

壹、設計理念

108課綱是以「人」為本的思維,重視學生的表達力,所以無論教育政策如何改變,國文科的教學目標永遠離不開「閱讀」與「寫作」兩大方向。「閱讀」的啟動,可以精進思考與問題意識;而「寫作」的啟動,則有助於培養學生的創作力與審美力。在國語文「寫作」的學習表現「6-V-2 廣泛嘗試各種文體,發表感懷或見解」,其中「各種文體」不僅是指五大文本(記敘文、抒情文、議論文、說明文與應用文),其所指的更應包括韻文與非韻文等所有古典與現代的文體。然在教學現場,所謂「考試領導教學」重視知性與感性寫作,寫作教學的內容大多以白話散文寫作為主,因此以「詩文學」為主的古典文學,學生反而缺乏創作詩歌的寫作機會。如果學生沒有嘗試使用平仄與格律來書寫古典詩,他們如何理解古代詩人創作時凝字鍊句的用心,以及深入瞭解古典詩的美感與意象?因此,本次教學藉由「做中學」的理念,讓學生嘗試實作古典詩,引導學生思考詩歌表達自我的功能,期待讓古典詩的美感有現代的意義。

本次教學以韻文文本——宋詩黃庭堅〈寄黃幾復〉一詩為發想,思考「寄詩」在古典詩中的角色及意涵。希望學生能理解〈寄黃幾復〉一詩所代表的宋詩與江西詩派的寫作特色,能辨析宋詩理趣形成的文化風格與寄詩的人際互動,並進行七言絕句的平仄活用實作。藉由表現任務「寄詩與和詩」的設計,結合高一學生即將分組與分班的生活情境,讓學生抒發別離與思念、同理與尊重彼此的心情,在絕句創作中思考與體會人生的遇合。

此次教學活動透過教育部因材網平台及AI數位輔助資源,進行四學的引導(圖1)協助學生能夠建立自律與自主,且有效進行自我調整的能力(Self-Regulated Learning,簡稱SRL)。教師再根據因材網的診斷,適時掌握學生的學習需求,權宜的調整教學策略,期能有效擬定適當的教學方案;利用多元教學工具與方法,持續追蹤及評估學生學習狀況,協助學生看見自己的學習與成長。



圖 1 自主學習的課堂組織銜接與連結(以因材網為例)

資料來源:教育部,2020

貳、教學研究

一、教材分析

108課綱是以「學習者為中心」的課程思考·因此教材的設計與安排·除了教材本身的文本特質與重點之外·還必須根據學生的學習階段與課次進行有脈絡的安排·也就是要為學生進行「課程地圖」¹的設計·以協助老師規劃課程·及幫助學生進一步搭建學習的理想地圖·因此·以下分四個方向進行教材分析:(1)從「作者與文本」進行瞭解探究;(2)以「學月規劃」進行設計思考;(3)以「教材特點」進行脈絡設計;(4)從「學生難點」進行策略安排。

作者與文本學月規劃教材特點學生難點

(1)從「作者與文本」進行瞭解探究

黃庭堅(1045-1105)為蘇門四學士之首,其兼擅詩詞文賦與書法,尤長於詩,與東坡並稱「蘇、黃」,兩人同為奠定宋詩特色與風格的主要代表詩人。〈寄黃幾復〉是寄詩給黃幾復,二人為同鄉好友,經過京城的黨爭後,一別十年。全詩主軸為「黃庭堅抒發對黃幾復的思念之情」,呈現出友情的真摯與可貴。

本詩以黃庭堅思念友人為主要行文脈絡,以今昔對比方式,抒發思念友人的深切之情,也寄寓彼此懷才不遇的不平與憤慨,表現出文人寄詩慰友的特色。就此,可以連結學生相近的生命思考:首先,身為高一生,面對與國中好友分屬在不同的高中時,是否依然能理解與關懷彼此?其次,思考未來高二將要分組,能否回想高一同學這一年來的相遇相惜。藉由詩中提供的意象與情境,能給予學生追憶友誼的畫面與互動的脈動,進而融入生命教育,喚起學生對於生命的尊重與關懷的可能。

《寄黃幾復》為七言律詩,詩中無一字無來處,且讀來毫不晦澀,八句一氣呵成,呈現「江西詩派」既能靈活化用典故,又能豐富深化詩意的內涵。在語言風格方面,採用《左傳》、《史記》散文式語言入詩,增添詩意的古樸與直白的風格;其中「持家」一句兩平五仄,「治病」一句順中帶拗,尤能表現黃庭堅兀傲奇峭的詩風,也呈現宋詩「以意取勝」及士人氣骨之美。

_

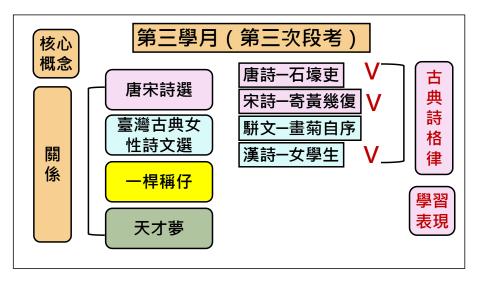
¹ 課程地圖是精煉過的整體課程圖像,透過清楚扼要的視覺架構,呈現學習重點與學習進程,不僅是一個有效的溝通工具,也可清楚介紹領網內涵、學科本質與教學目標,更有助於完整掌握學習內容(核心概念、能力與關鍵問題)、過程及評量方式等,對課程設計者、教師、學生、命題人員、行政人員、評鑑單位、社會大眾與未來學生以及教育研究者等新課網實施的所有相關人員而言,都極具參考使用價值。 https://ghresource.k12ea.gov.tw/nss/p/Guide02

黃庭堅詩作的特質為用典靈活—「點鐵成金」、「奪胎換骨」和「以俗為雅‧以故為新」, 巧妙化用前人著作中的佳句‧為自己的作品增色。且黃庭堅承襲創始拗句的杜甫‧將拗句之 妙發揮淋漓盡致‧千變萬化‧自成一格‧作詩提倡「拗體」格‧也成為庭堅詩的一大特色。 透過本教案文本‧可讓學生了解黃庭堅的寫作特色‧並與其他宋詩作品作連結‧以窺宋詩語 言精妙及士人學養。

(2)以「學月規劃」進行設計思考

根據國語文科課程地圖的說明,提醒教學者在課次的安排上,要以「學月」為概念,也就是以「段考」的區間為思考。將段考範圍內的數篇文本進行脈絡化的設計,呈現學習重點與學習進程,在「學月」中,以教學鷹架培養重要技能,讓每個「學月」都有清楚且聚焦的學習內容與學習表現,才能讓學生順利在高中三年完足充實的國語文能力。

本課程〈寄黃幾復〉安排在第三學月也就是期末考的單元‧學習課次有:〈唐宋詩選〉、〈臺灣古典女性詩文選〉、〈一桿稱仔〉、〈天才夢〉。因此希望學生能在本學月(圖2)中‧以「關係」為核心概念,能夠釐清作者與寫作對象之間的關連、描繪感受與適切的表達情思。而就〈唐宋詩選〉選文為唐詩〈杜甫‧石壕吏〉和宋詩〈黃庭堅‧寄黃幾復〉,與〈臺灣古典女性詩文選〉的陳黃金川〈女學生〉在文體上皆是古典詩;就學生的表現能力上‧針對平仄格律的學習‧可收承上啟下的效果‧因此本教案進一步會結合《臺灣漢詩三百首‧七絕》進行古典詩的欣賞與理解。



(圖2.學月課程核心概念與學習表現的安排)

(3)以「教材特點」進行脈絡設計

根據〈唐宋詩選〉的學習重點‧此課最重要的概念就是理解「近體詩的特色」‧也就是 近體詩的平仄、用韻、對仗與格律‧在唐代詩歌中以律詩與絕句的表現尤為鮮明。但就課本 的〈唐宋詩選〉中‧唐詩採用的是〈杜甫‧石壕吏〉為五言古詩‧可以瞭解杜甫社會寫實的 「詩史」與「詩聖」的悲憫襟懷‧卻無法藉由此詩進行「近體詩」的格律介紹‧因此僅能利 用宋詩〈黃庭堅‧寄黃幾復〉來進行教學與運用。且「江西詩派」是宋詩中的主流‧著重鍊 字、鍊句,更能呈現近體詩的平仄、用韻、對仗與格律的巧思。而下一課〈臺灣古典女性詩文選〉的陳黃金川〈女學生〉則呈詩「詩言志」的敘事及哲理風格,呈顯臺灣漢詩承繼了一一唐代近體詩的格律與宋詩追新求變、以才學為詩、以議論為詩的特色。

因此以宋詩〈黃庭堅‧寄黃幾復〉為主軸(圖3),向前取材唐代名詩李商隱〈夜雨寄北〉為寄詩寫作的鋪陳‧再以北宋蘇轍〈懷澠池寄子瞻兄〉與蘇軾〈和子由澠池懷舊〉為寄詩與和詩的代表‧能學習與類推近體詩平仄、用韻、對仗與格律的使用。延伸到《臺灣漢詩三百首‧七絕》中陳滿盈〈贈懶雲〉凸顯臺灣漢詩的生活化與趣味化,讓近體詩的內容更貼近學生生活‧不再咬文嚼字、高不可攀。根據教材屬性‧以「情境」為本課的核心概念‧連結唐詩、宋詩與臺灣漢詩‧希望學生能篩選材料、辨別差異與激發聯想的能力。

本商陽 (後週池寄子贈兄) (夜雨寄北) 藤頼 (報池寄子贈兄) (資間要) 書詩 ・不詩 臺灣漢詩 ・石壕吏 ・ 本言律詩 ・ 五言古詩 ・ 七言律詩

(圖3.以宋詩為主軸的詩作延伸)

(4)從「學生難點」進行策略安排

對於現在的高中生而言,文言文與古典詩文的理解是最有難度與挑戰,故在面對本課〈唐宋詩選〉時必然有些距離感,因此需為學生進行難點的解決策略。以下為學生學習難點與解決策略的安排。

學生難點	解決策略
1. 運用七言律詩的平仄格律不熟悉	· 利用「因材網」單元診斷與教師組
2 · 用典修辭的特色與效果難掌握	利用:囚材網」単元影團與教師組 巻進行前後測,掌握學生的學習
3 · 未能表達寄詩思友的人生哲思] 苍烂11.刖佞冽,手烨字土的字首
4 · 利用七言絕句進行創作與互酬	利用學習單的平仄表與九宫格策
5·運用AI將抽象文字化為具體圖像	略,達到做中學和理解判斷

根據以上的教材分析,本次教學活動希望能啟動學生對近體詩文本的理解、格律的運用 與創作力的展現,並結合因材網的診斷數據,及時的掌握學生學習進程,盼能協助學生靈活 遷移能力於其他詩文篇章,達成有效的類推學習。

二、學生先備經驗分析

此次教學對象為竹東高中高一學生,男生20人,女生13人。

(1)學生對中國古典詩歌的認識:

高一上學期進行〈樂府詩〉與〈古詩〉教學,具備古典詩歌的基本結構(如:押韻、平 仄、對仗等)的概念,且對宋代文化背景僅有初步的了解。

(2)學生對於因材網的使用:

高一學生已使用因材網自學、共學達一學期,且具有閱讀、理解修辭(如對偶、映襯、類疊等)的基本技巧與理解詩文(如訊息詮釋、篇章推論等)的基本能力,並能根據報表了解自己的學習表現。

(3)學生對AI互動的運用:

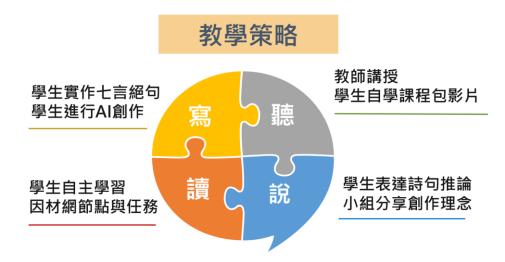
第一次段考後,學生已利用過ChatGPT修改過作文,故此次使用LineAI小幫手來進行AI生成圖片,讓學生從AI的文字篇章運用,提升到各式圖像的生成。最後在Padlet數位公告板上展示作品,並進行小組和詩互動,小組間共學,進而展現多元尊重與關懷的態度。

三、教學重點與策略

本次教學情境設計為高一學生即將面臨高二分組分班,能否回想高一這一年來的相遇相惜,為即將的分離留下回憶。就學生的「生活情境」,設定以下四個主題:校園景物、閒情偶寄、離情偶寄、讀書偶寄。

現在學生一下課就是拿出手機,無論是查看IG、Line、Messenger都是人際互動的召喚與渴望,如同古代詩人「寄詩」與「和詩」,期待有人同理、開導與關心。因此教學重點也扣合「人際互動」的能力,從詩文的學習進而瞭解古典詩的底蘊與趣味。

根據國語文四大學習表現——「聽」、「說」、「讀」、「寫」進行的教學重點與策略說明。



學習表現		教學重點
1. 教		教師採用直接講授,引導思考方向。
聽	結合因材網課程包的安排,進行學生自學與組內共學,讓學生透過影片	
		觀賞〈一分鐘了解黃庭堅〉、酷客雲等影片對於作家與作品有具體了解。
	1.	教師採用引導方式,讓學生兩兩組內共學對讀詩歌,採關鍵提問的方
說		式,讓學生能表達詩句的推論與情感,
	2.	創作七絕之後,以組間互學分享個人與小組的理念想法。
讀	1.	教師指派因材網任務與節點,讓學生掌握近體詩句義與意旨。
頑	2.	學生進行自主學習,並遷移能力於其他詩文篇章。
	1.	表現任務為創作七言絕句進行詩歌互酬等活動,讓學生能更瞭解古典詩
햠		在平仄上的安排。
寫	2.	能運用各種 AI方式生成圖片,並在 Padlet 數位公告板上呈現,達到對
		同學的理解與關懷,凝聚同班情誼。

四、科技輔助 (軟硬體、教學平台)

本次教學活動所使用的科技輔助工具如下:

(1)使用的教學平台:

主要為因材網·酷客雲、並搭配 LineAI小幫手、Padlet、youtube等互動遊戲與影音資料。

(2)使用的軟硬體:

主要為平板、桌機與手機,並搭配學校網域的上網功能。

五、授課規劃

本次教學活動共計四節課:

節	邏輯思考	閱讀策略	策略與教學脈絡	四學運用
1	WHAT 知人論世	發展解釋 詮釋說明	主題一:近體詩中寄詩與和詩的規則與特色 首先,利用因材網自學,掌握人際互動的題 辭。其次,進入文本區辨唐詩與宋詩的差別, 並理解寄詩和詩的規則與特色,及黃庭堅〈寄 黃幾復〉所代表的宋詩特色(學術情境) ★因材網自學:單元診斷與課程包	學 自學 教師 導學
2	HOW 文本探究	分析歸納 分類統整	主題二:理解〈寄黃幾復〉的意涵與自我投射 首先·分析〈寄黃幾復〉中用典的安排、三疊 句特色及意象詮釋·引導學生思考詩歌表達自	教師導學

			我的功能。其次,讓學生運用因材網自學與互 學引用修辭,理解黃庭堅的寫作特色、詩文趣 味與自我投射。(生活與學術情境) ★探究策略:【找出屬性策略】讓學生從相關名 詞思考,理解營造情境與意象	組內 共學
3	HOW 文體實作	比較統整 提出看法	主題三:創作七絕一首與理解友人的和詩 首先,教師提點七言絕句的寫作技巧,連結 〈臺灣漢詩〉生活化的特色,並進行小組合作 一首七言絕句「心情偶奇──寄詩,回聲」的創作,再由另一組和詩,最後並輔以 AI 生成圖 片,製作一頁式卡片上傳 Padlet。(生活與學術情境) ★探究策略:【九宮格策略】情景構思	組內 共學 組間 互學
4	WHY 作品鑑賞	省思評鑑 口語表達	主題四:發表「心情偶寄──寄詩·回聲」 進行七言絕句「心情偶寄──寄詩·回聲」和詩 發表會分享。並以小組互評方式,增進寫作嘗 試與情感表達。(生活與學術情境)	組間 互學 教師 導學

參、教案設計

多	VP I		
教師姓名	詹敏佳、余佳玲、賴婉蓉	教學年級	高一
學科領域	國語文	授課時數	四節課
授課單元/主 題	寄詩·回聲──從宋詩〈寄黃幾復〉看詩情回	回聲	
	學習表現	學習內]容
	第一堂課:	第一堂課:	
	2-V-1 以邏輯性語言精確說出各類文本的	Ad-V-3 韻文:如i	辭賦、古體詩、
	文體特質、表現形式與題材內容。	樂府詩、近體詩、	詞、散曲、戲曲
	5-V-3 大量閱讀多元文本,探討文本如何	等	
學習重點	反應文化與社會現象中的議題,以拓展閱	Be- V -2 在人際溝	通方面·以書
子日主叫	讀視野與生命意境	信、便條、啟事、遠	東帖、對聯、題
		辭、慶賀文、祭弔	文等慣用語彙與
	 第二堂課:	書寫格式為主。	
	 5-V-1 辨析文本的寫作主旨、風格、結構		
		第二堂課:	
		Cb- V - 2 各類文本	中所反映的個人

1-V-2聽懂各類文本聲情表達時所營構的與家庭、鄉里、國族及其他社群的 時空氛圍與情感渲染。 關係 |Ba- V -2人、事、時、地、物的細| 第三 学課: 部描寫。 2-V-4 樂於參加討論,分享自身生命經驗 及對文本藝術美感價值的共鳴 第三堂課: | |2-V-6關懷生活環境的變化,同理他人處||_{Ba-V-3} 寫作手法與文學美感的呈 境.尊重不同社群文化.做出得體的應_規 對。 Bb- V -4藉由敘述事件與描寫景物 | |6-V-2 廣泛嘗試各種文體・發表感懷或見|_{|間接抒情。} 解。 Cb- V -2各類文本中所反映的個人 與家庭、鄉里、國族及其他社群的 第四堂課: 關係。 1-V-1 面對不同的聆聽情境及文化差異, 正確分析話語的訊息,並給予適切的回 應。 第四堂課: | |6-V-2 廣泛嘗試各種文體·發表感懷或見 ||Bb-V-1 自我及人際交流的感受 1. 學牛能誘過文本分析,掌握宋詩寫作特色、時代背景及影響 2.學生能透過用典與意象,理解黃庭堅思友的態度與個人觀點 學習目標 |3.學生能和詩回應同學詩作,以同理或關懷彼此的處境與想法 4.學生能以絕句與圖像生成,瞭解人際互動所需的理解與尊重 5.學生能運用因材網進行自主學習,提升學習動機與自我調節 表現任務 -、形成性評量(第一至三節課) 第一節課:學生能藉由因材網自學調節,能回答教師文本內容的提問,並能投 入小組討論。 第二節課:學生能藉因材網自學引用修辭,進行小組共學完成課程包,並能充 評量重點 分討論與發表。 第三節課:學生能理解七言絕句的平仄格式與詮釋,轉換為圖像創作,在 Padlet 數位公告板上完成組間互學。 二、總結性評量(第四節課) (一)表現任務主題:七言絕句與回聲創作

利用本單元四節課所學,以〈寄黃幾復〉課文情境為背景,結合寄詩與和 詩的相關作品,運用七言絕句的格律技巧,小組共同創作一首「七言絕句」, 並以 LineAI小幫手生成圖片,並和詩其他小組的情境。

(二)表現任務說明:

- 1. 學生能以小組合作模式,三人一組根據七言絕句平仄表及所選定的情境, 創作一首七言絕句「心情偶寄」,其中之一須是三疊句。
- 2. 再由另一組回應七言絕句和詩(其中之一須是三疊句)。
- 3. 最後輔以 LineAI小幫手生成圖片,製作一頁式卡片,以圖文並陳方式上 傳 Padlet,製作一頁式卡片(圖文並陳),並進行票選與發表會分享。
- 4. 得到班級票選的前三組上台報告分享創作的心得,每組報告 2 分鐘,

評量規準

評分向度與等第:

向度	優異	良好	尚可	待努力
情境的	能清楚呈現主題	能明白呈現主題	尚能符合主題的	未能符合主題的
呈現與	的情境美感與深	的情境美感與合	情境美感與感情	情境美感與感情
美感	刻的感情表達	宜的感情表達	表達	表達
 詩句的	能清楚符合七言	能符合七言絕句	尚能配合七言絕	未能配合七言絕
平仄與	絕句的平仄與意	的平仄與意象契	句的平仄與意象	句的平仄與意象
十八英 安排	象精彩的三疊句	合的三疊句設計	簡要的三疊句設	接近的三疊句設
	設計		計	計
 和詩的	能精彩的回覆對	能明白的回覆對	尚能合宜的回覆	未能的合宜回覆
理解與	方詩作・及同理	方詩作,及理解	對方詩作,或能	對方詩作,或回
	或尊重對方的情	對方的情思	理解對方的情緒	詩態度輕率
活及	思			
	能活潑且清楚掌	能充分掌握兩詩	尚能掌握兩詩情	
圖像的	握兩詩情境,符	情境,切合主	境・大致切合主	境,而圖像生成 與美感表達未適
生成與	合主題,具有互	題,具有同理感	題,有合宜圖像	
美感	相呼應的藝術美	與互動美感	與美感表達	
	感與意趣			

教學資源

- 一、課內資源:龍騰版第二冊課本、自編簡報與學習單
- 二、科技輔助:因材網、 LineAI小幫手、Padlet、youtube、Power Point
- 三、影音資源與多元文本:
- 1. 蘇軾與蘇轍贈別和詩

https://tinyurl.com/2xjq9nxn

- 2.一口氣看完黄庭堅·桃李春風一杯酒·江湖夜雨十年燈 https://tinyurl.com/2xt5c9lo
- 3. 臺北酷課雲—黃庭堅·寄黃幾復

https://ltn.tw/rQAMbzW

- 4.《臺灣漢詩三百首》余美玲和施懿琳主編
- 5.韻典網 <u>http://ytenx.org/sriek</u>

教學活動設計

節次	教學活動	時間	教學資源
		課前	因材網
	壹、準備活動 一	引導	平板
	 課次原是「唐宋詩選」内容分為兩部分——唐詩及宋詩・且	與指	
		派	
	(全班共分 9 組)並完成因材網「Ad-V-3-10-04 篇章[十]/篇		
	` 章訊息:韻文」任務,以瞭解學生對於近體詩訊息的掌握與格		
	律的基礎。		
	貳、發展活動		
66	一、引起動機		
第	以因材網學習任務,由學生自學「人際互動的題辭4題」	3	ppt、投影設
—	為暖身活動,理解各種場合的題辭使用,再延伸思考現代的生	分	備、平板
節	活情境。再進行教師提問:「現在大家最常使用人際互動工具是	鐘	
本	什麼?」並進行作者黃庭堅、黃幾復和寄詩三者關係的提問:		
	Q1. 現在大家最常使用人際互動工具是什麼?		
	答案:IG、line等。		
	Q2. 古人最常使用人際互動工具是什麼?		
	答案:書信。 Q3.有關書信的成語有?		
	(V3.) 有關音信的成品分: 答案:音訊全無、魚沉雁杳。		
	Q4.古人寄詩,而回覆的詩作稱為什麼?		
	答案:和詩(或回信)。		
	Q5.想想看,黃庭堅寄詩給好友黃幾復的原因是?哪一句可以代		
	表?		

答案:思念。江湖夜雨十年燈。

※教師澄清:從脈絡性提問,引導學生理解黃庭堅抒發了思念友人之情,利用寄詩表現出文人互相理解的知己之情。

※學習重點提醒:詩句的用典、畫面、情緒等,希望學生能梳理兩位人物與寄詩一事的關聯,掌握藉景抒情的詩文手法。

二、文體深究

(一)認識唐詩與宋詩的差別

宋詩對唐詩有所繼承,亦有所開展。利用 P P T 進行兩者的 對比分析,與進行詩作的比較推論。

> > 格律要求

3.宋詩如茶

(二)分析寄詩與和詩的差異及其文化意涵

3.唐詩似酒

首先,利用唐代李商隱〈夜雨寄北〉進行核心提問,統整 寄詩給妻子的心情、畫面與時空交錯的思念。

Q1本詩有幾個重複出現的詞語?
(夜雨寄北)李商隱以景襯情
今君問歸期未有期·巴山夜兩漲秋池。
末何當共翦西窗燭,為何值得「卻話」?
Q4如何看出「時空交錯」的寫法?
Q5誰寄詩給誰呢?

教師並示範利用 A I 生成圖片,讓畫面感更強烈。



ppt、投影設 備

5

分

鏱

 20
 ppt、投影設

 分 備、平板

 鐘

進一步,利用宋代蘇轍〈懷澠池寄子瞻兄〉與蘇軾〈和子由澠池懷舊〉進行核心提問,讓學生理解和詩的方式與線索,並引導觀察宋詩哲理化的寫作風格與文人涵養。

8 因材網

分 鐘

Q1哪一首是先寫?哪一首是回覆呢?
从生到處知何似,恰似飛鴻踏雪應。
泥上偶然留指爪,鴻飛那復計東西。
老僧已死成新塔,壞壁無由見靈顯。
往日崎嶇還記否,路長人困蹇驢嘶。

相攜話別鄭原上,共道長途怕雪應。 曾爲縣吏民知否?舊宿僧房豐烘題。 強想獨遊佳味少,無方雖馬但鳴嘶。

> **8** 分

> > 鏱

(三)認識作者黃庭堅

利用因材網「課程包」進行學生自學。



完成「一口氣看完黄庭堅,桃李春風一杯酒,江湖夜雨十年燈」,https://tinyurl.com/2xt5c9lo

並完成課程包中四題配合題,以檢核學生的學習。

(四)提問討論

教師進行鷹架式提問,讓學生統整三首詩的意旨,理解文句所要傳達的心情,並能推論詩句意涵。提問如下:

Q1.〈夜雨寄北〉如何反映出李商隱的對象與生活?其次·表達 了何種情感?

答案:(1)與妻子分隔兩地。(2)思念之深。

O2.蘇軾與蘇轍詩,哪一首比較具有宋詩的說理性?

答案:蘇軾,鴻飛哪復計東西。

O3. 寄詩與和詩在表達情感和思想上有何不同?

答案:學生可自由發表。

O4.如何通過寄詩與和詩理解詩人在創作過程中所面對的社會與

個人因素?

答案:學生可自由發表。

	※教師澄清 :透過分析具代表性的寄詩與和詩,讓學生理解詩歌		
	的文學技巧和文化意涵。		
	 		
	現的思念感。	3	
	參、課後活動	分 分	
	指派因材網學習任務——單元測驗卷「映襯修辭」4題。	, -	
		鐘	
	主題二:理解〈寄黃幾復〉的意涵與自我投射		
	壹、導入活動	8	
	教師提問:「你認為詩人的生平如何影響他的詩歌創作?」	分	ppt、投影設
	請學生舉例詩作與詩人生平的關係,讓學生從知人論世的角度	鐘	備、平板
	理解。教師再條列整理黃庭堅重要事件及其所處時代背景。以		
	 因材網「課程包」的設計並結合臺北酷課雲影片——黃庭堅·寄		
	黃幾復 https://ltn.tw/rQAMbzW		
	教師再提問:「你如何理解詩歌中的意象和隱喻?」分享古		
	代詩人詩歌創作鍊字鍊句、嘔心瀝血的故事,如韓愈與賈島。		
	讓學生關注意象在詩文中的美感與影響。		
第			
_	貳、發展活動		
答	(一)對讀詩句與理解文意		
即	以小組為單位,進行組內互學。進行對讀詩句,再進行提	10	
課	問讓學生對用典與故事產生興趣,再由教師進行澄清。	分	
	 	鐘	
	式,或是四三句式, 遣詞與平仄都是互動相關的。		
	以,现在四 <u>可以,</u> 這问英十八都在 <u>互</u> 勤们開的。		
	03 黄庭堅〈寄黃幾復〉		
	<mark>(作用)</mark> 我居北海君南海 ・ 分隔南北		
	章 <mark>(暗用)</mark> ・ 音信難通 ・ 音信難通		
	☆ 桃李春風 ← 杯酒・ 昔日: 把酒相聚的歡樂		
			
	(二)梳理詩文與各聯意旨		
	由教師導學進行詩文分析,根據四聯進行段旨提問,提問		
			L

如下:

Q1.首聯的主旨是?

答案:與好友分隔兩地、音信難通。

Q2.頷聯的動詞是?呈現的書面有何不同?

答案:沒有動詞。前一句畫面有春天的愉快,後一句畫面荒涼 與孤獨感。

Q3.頸聯的主旨是?使用的手法?

答案:(1) 肯定好友才能。(2)引用。

Q4.尾聯的書面感利用哪些摹寫手法?

答案:「隔溪」為視覺摹寫、「猿哭」為聽覺摹寫。

※學習重點提醒:「江西詩派」的主要特色在黃庭堅詩文中「用典」的使用技巧·以 ppt 說明。

- (1) 黃庭堅「點鐵成金」:是把古語、古人詩文等加以變化, 如增刪字句,變換語序等,使句子更有深度。
- (2) 黃庭堅的「奪胎換骨」:「奪胎」·即模仿古人詩文的形式 而造詞。而「換骨」·即擷取古人詩文之意,而另用他 語。



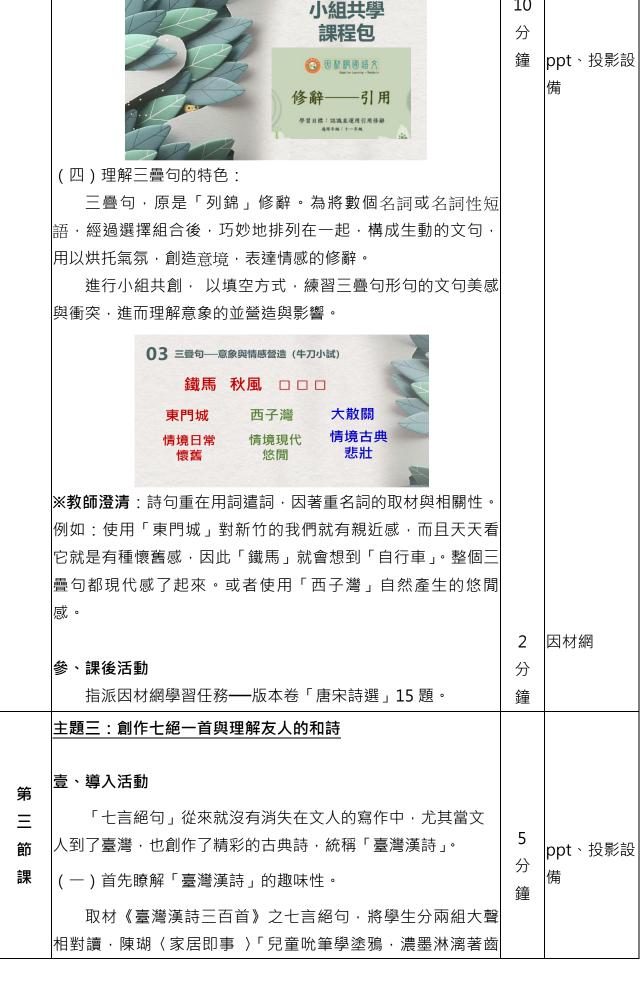
※教師澄清:江西詩派是宋詩中的主流,著重鍊字、鍊句,可矯正初學詩人平滑淨淺的毛病。江西詩派主張獨創語言,反對庸俗,有正面意義,而且作品清新奇峭,頗能道前人所未道。

(三)進行因材網任務:

以小組為單位·完程因材網「課程包」——「引用修辭」· 以便區辨「暗引」與「化用」的不同·用以了解引用詩文的趣味。 10 平板、

分因材網、計

鐘 時器



牙。覷隙背人亂揮麗,秋蛇春蚓滿窗紗。」進行概念提問。提問如下:

Q1.〈家居即事〉寫作的事件是?表達何種情感?

答案:(1)孩子學寫書法。(2)孩子的頑皮可愛。

Q2.可見〈臺灣漢詩〉的哪些特色?

答案:生活化、趣味化、口語化。

(二)其次瞭解〈臺灣漢詩〉的互動性。

將學生分兩組大聲相對讀,陳滿盈〈贈懶雲 三首之二〉: 「平生慣作性靈詩,珠玉連篇不費思。藝苑但聞誇小說,世間 畢竟少真知。」進行概念提問。提問如下:

Q1.〈贈懶雲〉詩中肯定賴和的哪方面表現?

答案:性靈詩和小說。

O2.〈贈懶雲〉詩中作者有何種不得不說的想法?

答案:肯定小說寫得好,也感嘆賴和的小說知音少。

※教師澄清:根據〈臺灣漢詩〉中的兩首七言絕句進行探究,重點在於創意與形式的運用,並通過寄詩理解詩人在創作過程中所面對的社會與個人因素。進一步介紹〈臺灣漢詩〉七絕七首,分為四類——景物偶寄、閒情偶寄、離情偶寄、讀書偶寄的參考詩作。

1. 參考詩作——〈臺灣漢詩三百首〉—— 七絕七首

A、景物偶寄 1. 趣園閒居雜詠 陳貫 青青蘭草擘花旁,三五嬌娃學織忙。低語端陽佳節近,好將小蕈易香囊。 兒童吮筆學塗鴉,濃墨淋漓著齒牙。覷隙背人亂揮麗,秋蛇春蚓滿窗纱。 B、閒情偶寄 1. 夏日村居雜威 五首之四 蔡碧吟 幾天積雨沾新泥,苔徑深林轉鳥啼。野水石梁初漲滿,半江萍影綠東西。 2. 銷夏雜詠 二首之二 趙鍾麒 多竹寒生夏日長,吾家世界自清涼。芭蕉葉葉天然扇,引得花風入室香。 3. 手語 三首之一 周定山 從容十指發揮輕,免事搖唇意自明。我處人間同禁口,藉他當作不平鳴。 C、離情偶寄 1 贈懶雲 三首之二 陳滿盈 平生慣作性靈詩,珠玉連篇不費思。藝苑但聞誇小說,世間畢竟少真知。 D、讀書偶寄 1. 讀楚辭書後 王香禪 女蘿山魚美人魂,湘水漻漻見淚痕。一樹猿聲啼斷處,滿江秋雨又黃昏。

貳、發展活動

(一)任務說明(第一步)

yppt、投影設分 備

鏱

取材並參考《臺灣漢詩三百首》七絕七首的四類參考詩作的情境,開展竹東階梯歲月的生活景與情。

情境:校園景物、閒情偶寄、離情偶寄、讀書偶寄

- 1.學生能以小組合作模式,三人一組根據七言絕句平仄表及所選定的情境,創作一首七言絕句「心情偶寄」,其中之一須是三疊句。
- 2.再由另一組回應七言絕句和詩(其中一句須是三疊句)。
- (二)利用平仄格律表——寫一首七言絕句

「唐詩選」已介紹過平仄練習,此次再複習一次平仄格律表,希望學生能在寫詩中自然而然記得最基本的格律,並能判斷其他詩作是否合律?展現遷移的能力與類推的思考力。



至於用韻腳的使用則利用網路查詢,可以利用「韻典網」。

http://ytenx.org/sriek



※學習重點提醒:採用「做中學」是最能讓學生瞭解平仄呼應的關係,但部分三聲的字其實是仄聲,如新「竹」,因此教師需要 走動各組協助學生注意用字與用韻的效果。

(三)情景意象的寫作指導

10學習單分平板

鐘



8 分 鐘

「情境主題」、「意象畫面」及「情感表達」,是感性寫作的 三大重點方面。因此利用「九宮格策略」讓學生在發散式思式 中,能掌握情境與意象的相關性,隨著情境條件或是情感選出 最適切的標示物。

	九宮格策略	
名詞(畫面)	名詞(畫面)	名詞(畫面)
動詞(事件)	情境主題	形容詞 (態度)
心情感受	主要情感	自我提問
心用恋义	工女问题	

|課堂課程互動示例:

九宮格策略

名詞(畫面)	名詞(畫面)	名詞(畫面)
橄欖樹	樟樹	鳳凰木
動詞(事件)	情境主題	形容詞(態度)
落葉很多	校園景物 <mark>樹</mark>	煩、累
心情感受	主要情感	心情感受
掃不完	朋友	有苦同享

竹東三多就是樓梯多、蚊子多和樹葉多。此次的班級負責 打掃校園廣場,正是落葉最多最明顯之處。植有樟樹、橄欖樹 及鳳凰木,學生從此連結到能有一起打掃的同學,就不怕煩不 怕累,有苦同享,才是真朋友。從互動示例中,呈現友情的可 貴畫面,也完成「景」與「情」的綰合。

※學習重點提醒:學生在國中時,對於「九宮格策略」習得多種的使用。因在發散思考的引導上,需進行示範與提示。而物件的取材要進行橫向思考,而感情與感受則要進行縱向思考,協助學生避免直白嘲謔的用詞,提升學生對感情深刻的詮釋。

(四)評量規準

向學生說明評分向度與等第:

向度	優異	良好	尚可	待努力
情境	能清楚呈現主	能明白呈現主	尚能符合主題	未能符合主題
的呈	題的情境美感	題的情境美感	的情境美感與	的情境美感與
現與	與深刻的感情	與合宜的感情	感情表達	感情表達
美感	表達	表達		
詩句	能清楚符合七	能符合七言絕	尚能配合七言	未能配合七言
的平	言絕句的平仄	句的平仄與意	絕句的平仄與	絕句的平仄與
仄與	與意象精彩的	象契合的三疊	意象簡要的三	意象接近的三
安排	三疊句設計	句設計	疊句設計	疊句設計
和詩	能精彩的回覆	能明白的回覆	尚能合宜的回	未能的合宜回
的理	對方詩作,及	對方詩作・及	覆對方詩作,	覆對方詩作,
解與	同理或尊重對	理解對方的情	或能理解對方	或回詩態度輕
態度	方的情思	思	的情緒	率
	能活潑且清楚	能充分掌握兩	尚能掌握兩詩	未能掌握兩詩
圖像	掌握兩詩情	詩情境・切合	情境・大致切	情境,而圖像
的生	境,符合主	主題・具有同	合主題,有合	生成與美感表
成與	題,具有互相	理感與互動美	宜圖像與美感	達未適宜
美感	呼應的藝術美	感	表達	
	感與意趣			

參、實作活動

學生以小組為單位進行「心情偶寄——寄詩·回聲」的創作。

(一)創造自己的寄詩:

根據所選的情境主題,在學習單上共同合作一首七言絕句,表達情感。

(二)生成 AI 圖片:

進行溫故知新,之前使用 ChatGPT 修改作文,此次進行 LINE AI 小幫手進行生成圖片,而咒語的格式大致相似,還需再練習。



根據小組的詩作,以白話翻譯或說明的方式,運用 LINE AI 小幫手生成圖片,在 Padlet 數位公告板上呈現。

(三)回應同學的和詩:

小組抽籤後,再由另一組根據,在 Padlet 數位公告板上呈現的詩作與畫面進行和詩。



在課堂中先完成寄詩與 AI 生成圖片,在 Padlet 數位公告板上公告;和詩部分則請學生利用課餘時間完成,須在發表前一天上傳。

※教師澄清:透過分析具代表性的寄詩和和詩·讓學生理解詩歌的文學技巧和文化意涵。並藉由和詩的間接交流,讓學生理解詩人在詩中選擇寄情的物件或景象都是生命影響生命的印記。

|主題四:發表「心情偶寄――寄詩・回聲」

第四節

課

壹、導入活動

教師說明說明 Rubric 標準評量表與 Google 表單。

貳、發展活動

- (一)各組發表詩作及圖文創作理念,每組3分鐘。
- (二)利用 Google 表單,讓每人依 Rubric 標準評量表,票選四個最欣賞的作品,與說明推薦理由。
- (三)得到班級票選的前三組上台報告分享創作的心得,每組

3 投影設備

分 平板

鐘 Google 表單

40

報告2分鐘,

(四)教師講評與回饋:教師分享表單的互評內容及講評。

(五)教師結語

教師針對古典詩的現代性提出引導提問 : Q1.你如何理解 詩歌中的意象和隱喻?

- Q2.你認為詩歌在當今社會中仍然重要嗎?為什麼?
- Q3.對於現代而言,詩歌如何反映當代的社會與文化特徵?
- Q4.你會透過怎樣的景物與書寫方式來表達自己面臨送別時的心情?

就如同我們的班、我們的的詩,只有我們看得懂彼此的詩句密碼!

參、收束活動:

- (一)學生填寫「寄詩·回聲──閒情偶寄與 AI 圖片」活動表單
- (二) 學生上網 Googleclassroom 填寫「活動歷程所見所感表
- 單」, 反思他們在創作寄詩與和詩時的思考過程, 完成學習歷程 省思。

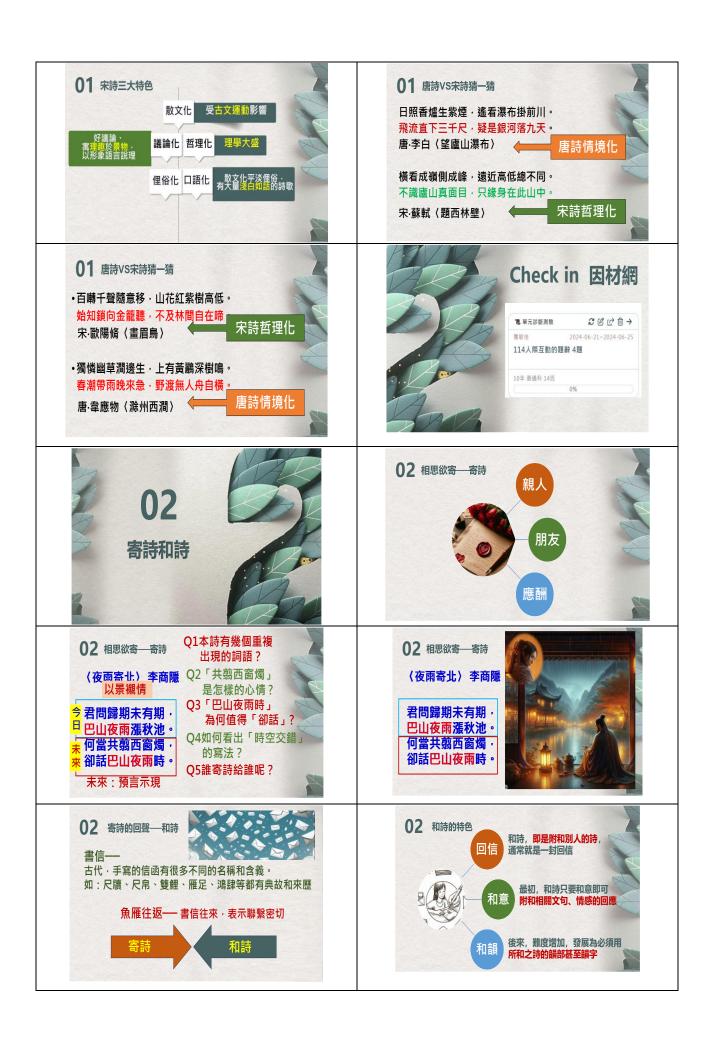
7 分鐘

肆、教材、教具呈現(PPT、講義、學習單等)

一、課程教材

(一)第一節課使用簡報(放置順序由左至右,由上至下。以下均同)







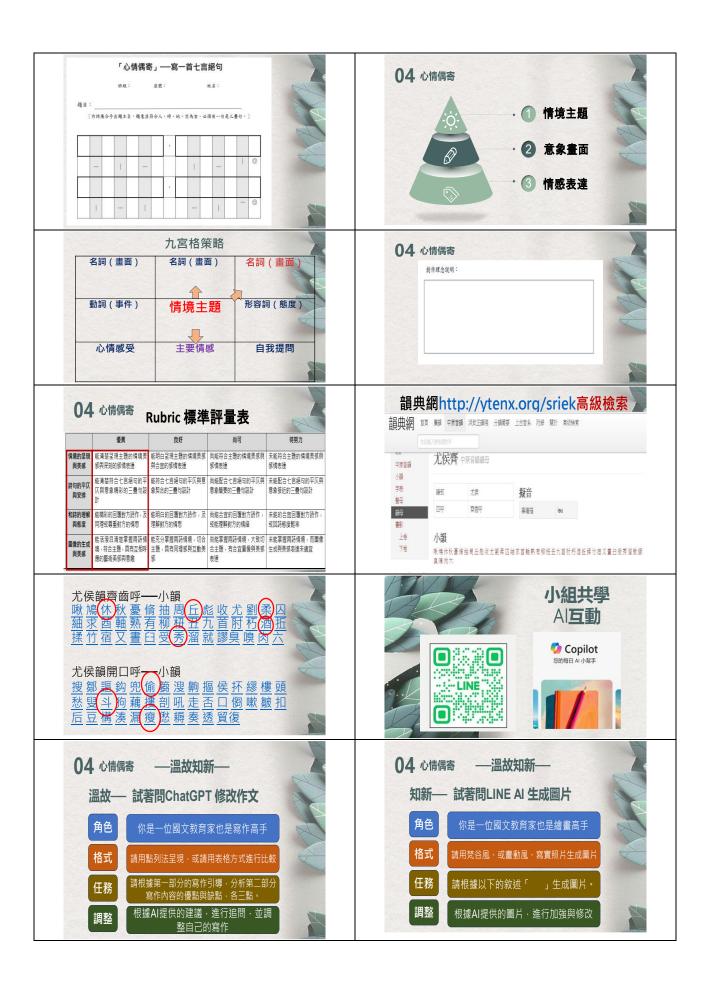
(二)第二節課使用簡報





(三)第三節課使用簡報

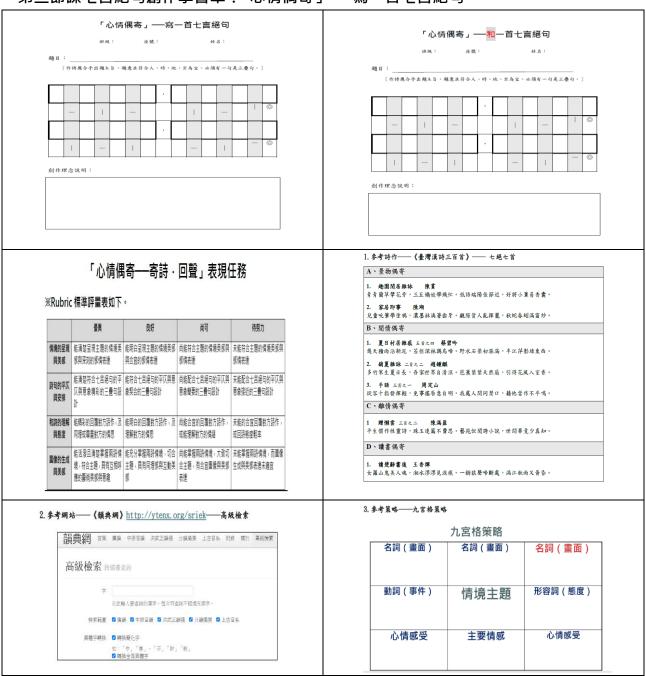








第三節課七言絕句創作學習單:「心情偶寄」——寫一首七言絕句



4. 參考 AI 生成圖片——Copilot



Line Al



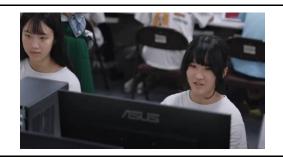
(三)第四節課使用簡報



伍、學習成效與檢核 (活動照片、學生作品等)

(一)第一節「知人論世」學生自學與互動





學生能回答教師提問



學生自學——討論因材網課程包任務

(二)第二節「文本探究」組內共學與互動



教師導學——概念提問



學生自學——影片與筆記摘要



學生自學——因材網任務

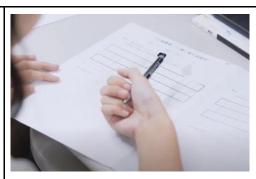


組內共學——討論課程包任務

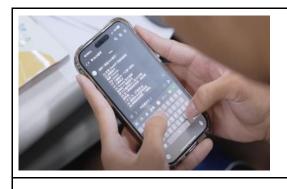
(三)第三節「文體實作」組內共學與互動



教師導學——進行分組



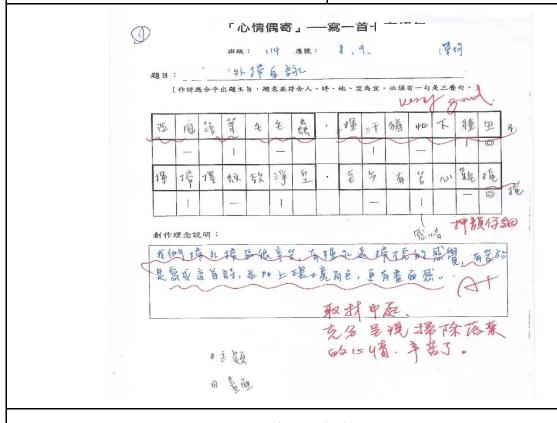
組內共學—七絕平仄表書面創作



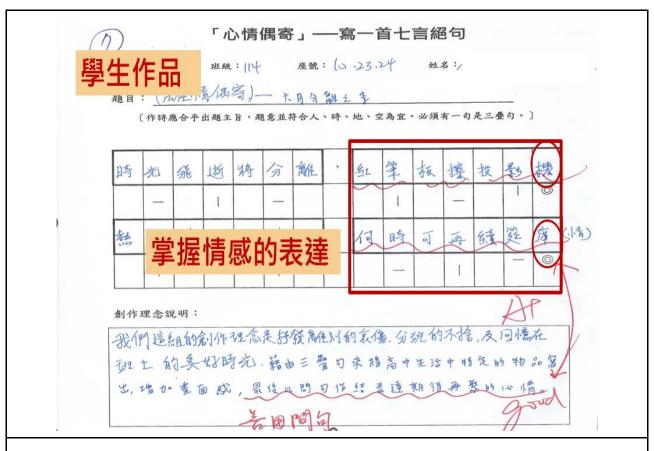


組內共學——利用LINEAI手機創作

組內共學——討論七絕與生成圖片



第一組寄詩作品



第七組寄詩作品 (三疊句運用並能掌握情感的表達)



第四組回應第七組的和詩作品 (能掌握和韻,但不易掌平仄)

(四)第四節課「作品鑑賞」組間互學——Padlet 數位公告板













(五)回家作業:個人省思書寫

反思 流程

)反思<mark>1</mark>:再重新學一次,有沒有需要改進的地方?

流程 反思2:我覺得自己學的最好的地方在哪裡?

反思3:這份學習成果給同學看過後,同學的反饋是?

反思4:這份學習成果給老師看過後,老師給我的意見是?

反思5:我在這個學習歷程中,發現自己有什麼能力?

(習慣、策略、喜好、對自己的觀察)

反思6:學習歷程統整摘要條列說明

~怎麼寫能讓以後的自己一看就懂?

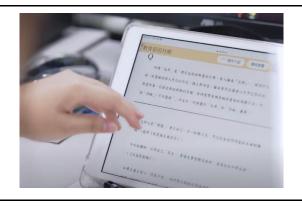
(六)課堂活動照片



教師導學——分析詩作文本內容



學生自學——以平板觀看因材網影片



組內共學——以平板討論因材網題目



學生自學——以平板進行因材網課程包



組內共學——進行學習單紙本創作



學生自學——以手機進行AI提問與生成圖片

陸、教學回饋與省思

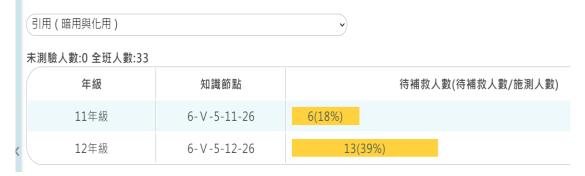
(一)報表回饋

根據因材網的三項任務:「人際互動——題辭(朋友)」、「引用——暗用與化用」、「龍騰版——唐宋詩15題」以及課程包「北宋黃庭堅〈寄黃幾復〉」的報表回饋如下:

(1)「人際互動——題辭 (朋友)」

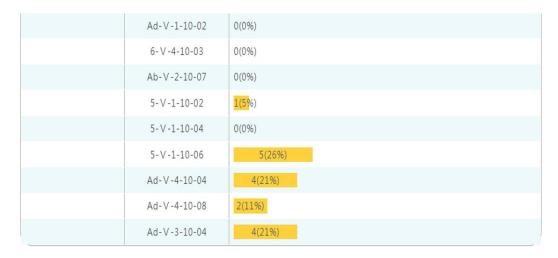


(2)「引用——暗用與化用」



(3)「龍騰版——唐宋詩15 題」





(4)課程包「北宋黃庭堅〈寄黃幾復〉」



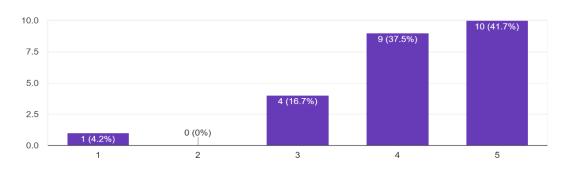
根據以上報表,學生在修辭方面,「題辭」與「化用」約有三分之一的同學待加強,可 見學生的基礎與解讀的掌握上較弱。主要原因是與題目都是文言文有關,學生對文言文的理 解力弱,也連帶影響在修辭用法的判斷上。

第二節課安排「課程包」,做為學生因材網與酷課雲資源的自主學習,讓學生先就點閱覽YouTube影片,再進行配合題,根據學生自學與小組共學、討論,讓學生能深化學習。學生對於因材網協助自主學習的方式十分能掌握,在固定時間與主題化的練習之下,可以在回饋問卷上看到學生對因材網自主學習的肯定。

(二)學生回饋

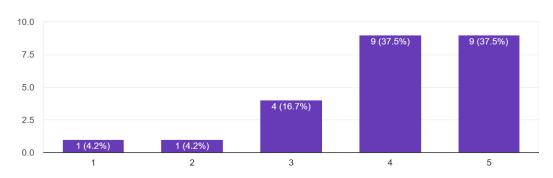
根據24份google表單問卷,對於此次課程設計,共有六題,分項學生回饋如下:

1.利用AI在下指令時,是否讓你更了解要如何詮釋詩歌意象? 24 ^{則回應}



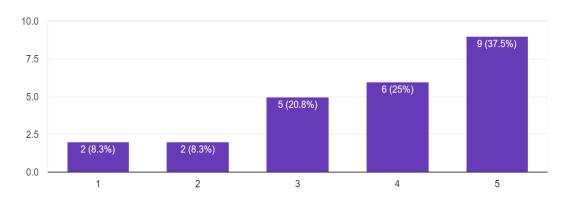
2.利用AI進行圖文創作後,是否更了解詩歌內容?

24 則回應



3.AI圖片生成後,圖片是否接近自己的設計想像呢?

24 則回應



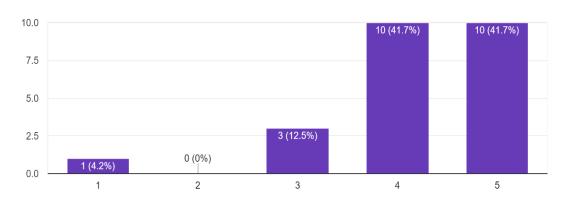
4.AI圖片生成後,你最滿意的圖片風格為何?(可用你當初下的指令回答)

19 則回應



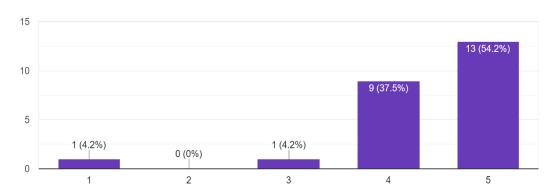
5.使用AI進行圖片創作後,是否更了解詩歌呢?

24 則回應



6.使用因材網「課程包」是否更能協助你學習呢?

24 則回應



7.感謝你的回覆與參與!在國文課學習上,你認為還有什麼建議或想法呢?隻字片語都是阿導進步的方向哦!感謝你!

15 則回應

謝謝老師
謝謝老師 老師很用心教導我們 使我國文進步非常多!
我覺得很好,很值得我去使用它學習
謝謝老師高一教我們! 讓我國文進步很多尤其是作文, 辛苦了!
很棒 我覺得很有趣 可以自己做詩
無
希望因才網題目可以結合時事
沒有
手機網頁版的因財網看教學影片時版面會很擠
可以上課速度再放慢─點⇔

綜合以上的學生回饋及課後的省思,大致可以分為三方向:

- 1. 學生肯定因材網協助自主學習的方式,並期待因材網題庫更多元。
- 2. 利用 AI 生成適合的圖文並不容易上手,咒語的敘述需多加練習。
- 藉由詩作的互動感受到同學的理解與關心,感動彼此的協助包容。

「做中學」三字是學習的重要法門,但「做」也容易「錯」,或者不符合自己的期待,這都是很正常的學習過程。因此「錯中學」也是我們希望學生培養的態度。不僅在因材網的使用,也在AI使用中瞭解,不能全然相信AI,還要有自己的鑑賞與檢核力,才是永不被取代的特質。

(三)教師省思

本次的教學活動由跨校社群成員共同研發,三位教師分別來自普通高中與技術型高中。本教學單元主要在竹東高中進行教學實踐,但在共備時,我們都希望結合因材網的教學方式,能讓學生看到自己有遷移的表現能力,因此進行跨校同課異構的嘗試,在竹東高中進行「宋詩」黃庭堅〈寄黃幾復〉的寄詩和詩;而在中壢家商進行「唐詩」李白〈把酒問月〉的對聯回應。身處訊息快速互動時代的學生們,滑開手機都是期待得到召喚的渴望,因此希望學生體會「寄詩」彼此也能得到相應的「回聲」。以下是兩校進行實踐後的教師省思:

(1)從古典詩出發結合學月安排、掌握格律與創作絕句的趣味

〈唐宋詩選〉是學生認識古典詩的重要窗口,教學時教師們必然會補充大量的相關詩作, 因此以「學月」為單位的課程中,詩作選材的安排上宜有明確的結構。課本教材「唐詩」取 材〈石壕吏〉·七言古詩重點在於社會寫實與敘事手法;而「宋詩」取材〈寄黃幾復〉·七言 律詩重點在於宋詩特色與用典手法·兩詩重點不同。而此次特別聚焦在「宋詩」進行「寄詩 和詩」主題性的設計·並延伸到〈臺灣漢詩〉希望以新的視角看待古代詩人的互動·體會寄 詩和詩的趣味與靈動。

(2)因材網任務能打破課堂框架、 簡易步驟引導學生精熟學習

利用因材網資源與課程包,讓學生在有安排的「課程包」學習鷹架中,達到自主學習的 自律與自動。因材網的使用以平板為主,能充分展現因材網介面的簡易與靈活,或者也可以 隨手使用手機,都能讓學生隨時隨地進行。對於手機執著的學生也能達到鼓勵投入學習的效 果,也期待因材網能有更豐富的題目與資源。

(3)結合AI科技進行探究與表達、展示學生的互動與學習歷程

結合AI的教學媒體與軟體,如:ChatGPT、LINE AI小幫手、Padlet數位公告板等,進行不同的學習嘗試。可以看見學生寄詩與和詩的精彩作品。並從「能敘述一段適切的咒語」中,觀察到學生另一方向的能力與才華,是無法用選擇題的評量來呈現的。Padlet數位公告板的靈活互動,可給予愛心和留言,為組間互學與彼此情誼留下一份燦爛的印記,也為學生開啟另一種學習歷程的表現。

(4)以數位激盪來啟動學生自信、突破學生的慣性多展現創意

數位時代早已來臨,數位媒體介面無所不在地融入我們的生活,因此學生能善用數位、 善用AI,才能站在巨人的房上看世界。而且連網紅都會使用七言絕句來製造節目效果,學 生怎能不好好瞭解創作古典詩的魅力。

此次寄詩回聲的教學設計,最期待的是學生多樣嘗試與創意的表現,希望能打破學生對古典詩平仄格律呆板及負面的印象,且我們在共備使用AI時就已經發現:AI也能寫七言絕句了!AI強項是文字的組合,但寫得好不好,能不能打動人心,只有閱讀的「人」最清楚!我們認為詩句傳情——所涵詠的是彼此的關係密碼,而AI無法參與。因此我們認為能勇敢突破學習慣性,利用科技輔助精進數位能力、且懂得人際互動及鑑賞能力的人,將成為時代中能洞見遠景的人才。